



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru acceptarea unor
amendamente la Protocolul din 1988 privind Convenția
internațională din 1974 pentru ocrotirea
vieții omenești pe mare**

Analizând proiectul de **Lege pentru acceptarea unor amendamente
la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974
pentru ocrotirea vieții omenești pe mare**, transmis de Secretariatul
General al Guvernului cu adresa nr.119 din 16.07.2002,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din
Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații
și propuneri:

1. Prin obiectul pe care îl au amendamentele aduse la Protocolul
din 1988, legea de acceptare a acestora face parte din categoria legilor
ordinare.

2. Proiectul de lege vizează acceptarea unor amendamente
adoptate la Londra la 26 mai 2000, respectiv la 5 decembrie 2000, la
Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974 privind
ocrotirea vieții omenești pe mare, încheiată la Londra la 1 noiembrie 1974.
Or, aceste aspecte trebuie să se regăsească și în titlul proiectului.

3. În ceea ce privește textul în limba română al amendamentelor
supuse acceptării, acesta ar trebui să răspundă exigențelor art.68 din
alin.(2) din Legea nr.24/2000 în sensul de a reprezenta o **traducere
oficială sau autorizată** a acestora.

PREȘEDINTE


Dragoș ILIESCU

București

Nr. 944/17.07.2002